

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 31. oktober 2018 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani suliami

sul.nr. K 175/16

(Qeqqata Eqqartuussisoqarfia sul.nr.

QEQ-SIS-KS-0061-2016)

Unnerluussisussaataasut

(J.nr.5507-97351-00111-15)

illuatungeralugu

U

Inuusq ulloq [...] 1982

(advokat Gedion Jeremiassen)

Oqaatigineqarpoq imaattoq

EQQARTUUSSUT:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfia ulloq 28. april 2016. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pisimasuni marlunni pisuusutut isigineqarpoq, pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 2 – iliuitsiminik akerlileeri-arsinnaanngitsumik allatut kinguaassiutitigut atoqateqarneq, ilaatigut tak. § 12 iliuuseqari-araluarneq unioqutissimallugit.

U eqqartuunneqarpoq qaammatini qulini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittus-sanngortinneqarluni, USB stik arsaarinnissutigineqassasoq ilassutitullu akiligassinneqarluni 6.000 kr.-inik. Taamatullu aamma eqqartuunneqarpoq I-p miagaaneranut ajunngitsorsiassanik akiliiffigissagaa 20.000 kr.-inik aamma X2 10.000 kr.-inik.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitas-sannngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit sivilissusiliilluni suliareqqi-tassannngortitsinertut suliarineqarpoq.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq sakkukillisaaffigineqassasoq, taamaa-lilluni U eqqartuunneqassasoq qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisar-fimmiittussannngortinneqarluni. Mitagaanermut ajunngitsorsiassanut tunngatillugu atuuttus-sannngortitsisoqassasoq.

U piumasaqaateqarpoq sakkukillisaaffigineqarnissamik, taamaalillunilu pineqaatissin-neqarsimasunut inissiisarfimmiittussannngortitsineq utaqqisitannngortinneqassasoq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatiglugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Pisimasut piliarineqarsimapput ulloq 24. oktober 2015 unnerluussissut 1. februar 2016-imik ulluligaavoq eqqartuussisooqarfimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 15. februar 2016. Suliaq eqqartuussisooqarfiup ulloq 28. april 2016 eqqartuussutiginerata kinguninngua unnerluutigi-neqartumit suliareqqitassannngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit tiguneqarpoq ulloq 3. august 2016, arlaleriarlugu suliareriarneqartarsimagaluarluni. Pissutsit assigiinngitsut pissutigalugit pingaarnertut isumaqatiginninniarnissaq iluatsittarsimannngilaq. Suliallu taama sivilisutigisumik suliariniarnera unnerluutigineqartup pisuussutiginnngilaa.

Paasissutissat inummut tunngasut

U ilassutitut nassuiaavoq eqqarsaatigalugu Inuiliimi saqisutut ilinniagaqalernissani. Neriniart-arfimmi [...] saqisutut sulivoq, kisianni ilinniarsimasuunani aningaasarsiat pitsaavallaanngil-lat. Neriniartarfinni sulineq nuannarivaa. X3 najugaqatigivaa.

Eqqartuussisuuneqarfiup tunngavilersuutaa inerniliineralu:

U eqqartuunneqarsimavoq marloriarluni akerlileeriarsinnaanngitsumik allatut kinguaassiuti-tigut atoqateqarnermut. Pisimasumi ataatsimi U naammassinnissimavoq pinerlineqartoq si-nitsillugu usua tissassarsimagamiuk. Pisimasup aappaani pinerlineqartoq sinitisillugu usua tis-sassariaraluarsimavaa. Tamannali pinngitsoortinneqarsimavoq angut itersimammatt U-lu uni-tillugu.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussisooqarfik isumaqatigivaa, tassani pineqarmat peqqarniitsumik kinguaassiutitigut kanngunarsaaneq angutinut marlunnut pinerlineqartunut,

aamma sakkortusaataavoq unnerluutigineqartoq siusinnerusukku eqqartuussaasareersimammat kinguaassiutitigut pinerluuteqarnermik.

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq aallaavittut pineqaatissiisarneq sivisunerusumik pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinerneq pinerluummut taamatut iskkulimmut.

Unnerluussisussaataasut piunasaqaateqarput sakkukinnerusumik pineqaatissiisoqarnissaanik, tamatumunnga pingaarnertut pissutaalluni ataatsimoortitamik eqqartuussutitut marluusunut februarimi aamma augustimi 2015-meersuni piunasaqatitaliunneqartut naammassinneqannginnamata.

Eqqartuussisuuneqarfik isumaqataavoq tunngavissaqannginneranut ataatsimoortitamik pineqaatissiisoqarnissaanut. Taamatuttaaq aamma eqqartuussisoqassaaq sakkukinnerusumik pineqaatissiissutitalimmik, pissutigalugu pinerliinermiit ukiut pingasut sivistigisumik suliaq suliarineqarsimammat.

Taamaalilluni pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq utaqqisitamik qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinerneq ukiunik marlunnik misiligaaffilikkamik, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 77, imm. 1, nr. 2, tak. § 12, tak. § 129, imm. 1 aamma 2.

Mitagaanermut ajunngitsorsiassat eqqartuussisoqarfiup annertussusiligai naapertuuttut isigineqarput, taamaattumillu eqqartuussisoqarfiup mitagaanermut ajunngitsorsiassanut tunngatillugu aalajangigai atuuttussanngortinneqarput.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U eqqartuunneqarpoq utaqqisitamik qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni. Pineqaatissiissutissamik aalajangersaanissaq pillugu apeqqut kinguartinneqarpoq atorunnaassallunilu ukiut marlut misiligaaffioreerpata, U piffissap misiligaaffiup ingerlanerani inatsisinik unioqqutitseqqinngippat.

Eqqartuussisoqarfiup aalajangersagai mitagaanermut ajunngitsorsiassanut tunngasut I-mut aamma X2-mut atuuttussanngortinneqarput.

Suliami aningaasartuutigineqartut naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Den 31. oktober 2018 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 175/16

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.

QEQ-SIS-KS-0061-2016)

Anklagemyndigheden

(J.nr.5507-97351-00111-15)

mod

T

født den [...] 1982

(advokat Gedion Jeremiassen)

afsagt

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qeqqata Kredsret den 28. april 2016. Ved dommen blev tiltalte, T, anset skyldig i 2 forhold om overtrædelse af kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2 - tilsnigelse til anden kønslig omgang, til dels jf. § 12 om forsøg.

T blev idømt anbringelse i en anstalt for domfældte i 10 måneder, konfiskation af USB stik og en tillægsbøde på 6.000 kr. Endvidere blev han dømt til at betale tortgodtgørelse på 20.000 kr. til V og 10.000 kr. til X2.

Anke

Kredsrettens dom er anket til landsretten af tiltalte. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået formildelse, således at T idømmes 5 måneders anbringelse i anstalt for domfældte. For så vidt angår tortgodtgørelse påstås stadfæstelse.

T har påstået formildelse, således at anstaltsanbringelsen gøres betinget.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Forholdene er begået den 24. oktober 2015. Anklageskriftet er dateret den 1. februar 2016 og modtaget i kredsretten den 15. februar 2016. Sagen blev anket af tiltalte umiddelbart efter, at kredsretten afsagde dom den 28. april 2016. Sagen er modtaget i landsretten den 3. august 2016, hvor den har været forsøgt berammet adskillige gange. Der er forskellige årsager til, at det er ikke lykkedes at gennemføre de berammede hovedforhandlinger. Den lange sagsbehandlingstid skyldes ikke tiltaltes forhold.

Personlige forhold

T har supplerende forklaret, at han overvejer at tage en uddannelse som tjener i Inuili. Han arbejder som tjener i restaurant [...], men lønnen er ikke så god som ufaglært tjener. Han kan godt lide at arbejde i restaurationsbranchen. Han bor sammen med X3.

Landsrettens begrundelse og resultat:

T er dømt for 2 tilfælde af tilsnigelse til anden kønslig omgang. I et tilfælde blev tilsnigelsen fuldbyrdet ved at T onanerede den forurettedes penis mens han sov. I det andet tilfælde var der tale om forsøg på at onanere den forurettede mands penis, mens han sov. Handlingen blev i det sidste tilfælde afværget, da manden vågnede og stoppede T.

Landsretten er enig med kredsretten i, at der er tale om grove seksuelle krænkelser af de 2 forurettede mænd, og at det er skærpende, at tiltalte tidligere er dømt for seksualforbrydelser. Som udgangspunkt vil der blive idømt anbringelse i anstalt for domfældte i en længere periode for kriminalitet af denne karakter.

Anklagemyndigheden har i ankesagen nedlagt påstand om en mildere foranstaltning, hvilket hovedsagelig skyldes, at betingelserne for at idømme en fælles foranstaltning med de to domme fra februar og august 2015 ikke er til stede.

Landsretten er enig i, at der ikke er grundlag for at idømme en fællesforanstaltning. Endvidere skal der idømmes en mildere foranstaltning på grund af den lange sagsbehandlingstid på 3 år fra gerningstidspunktet.

Herefter fastsættes foranstaltningen til 5 måneders betinget anbringelse i anstalt for domfældte med en prøvetid på 2 år, jf. kriminallovens § 77, stk. 1, nr. 2, jf. § 12, jf. § 129, stk. 1 og 2.

Den tortgodtgørelse, som kredsretten har fastsat findes at være passende og derfor stadfæstes kredsrettens afgørelse for så vidt angår tortgodtgørelsen.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes betinget anbringelse i anstalt for domfældte i 5 måneder. Fuldbyrnelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 2 år, hvis T ikke begår ny kriminalitet i prøvetiden.

Kredsrettens dom stadfæstes for så vidt angår tortgodtgørelse til I og X2.

Sagens omkostninger betales af statskassen.

Kirsten Thomassen

**Assilineqarnerata eqqortuunera uppersarsarneqarpoq.
NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIA, ulloq 1. november 2018**

**Udskriftens rigtighed bekræftes.
GRØNLANDS LANDSRET, den 1. november 2018**

Katrine Eliassen Lyberth